

Treptow-Köpenick zakłada Radę Doradczą do spraw migracji!

Drodzy współobywatele,

Treptow-Köpenick jest zróżnicowany. Prawie 20% ma za sobą historię migracji lub uchodźstwa. Oznacza to, że oni lub ich rodzina sami wyemigrowali lub uciekli do Niemiec, albo zostali dotknięci skutkami dyskryminacji rasistowskiej. Pluralizm społeczny często nie jest widoczny w polityce i administracji. Wiele osób w Treptow-Köpenick nie może głosować, a jeśli tak, to często tylko częściowo. Aby zapewnić, że interesy wszystkich sąsiadów zostaną wysłuchane i uwzględnione, Treptow-Köpenick zakłada Radę Doradczą do spraw migracji. W jej skład wejdą osoby z Treptow-Köpenick, które same mają za sobą historię migracji i uchodźstwa i mieszkają, pracują, szkolą się, są wolontariuszami lub studiuje w dzielnicy. W skład Rady Doradczej wejdą również przedstawiciele ośrodków spotkań i poradni.

Rada Doradcza do spraw migracji doradza i wspiera starostwo powiatowe we wszystkich kwestiach dotyczących uczestnictwa, integracji i równego udziału osób z historią migracji i uchodźstwa. Rada do spraw migracji może wystąpić swojego przedstawiciela na publiczne posiedzenia komisji zgromadzenia powiatowego (w skrócie BVV) i regularnie dąży do wymiany z Radą krajową oraz Radami do spraw migracji w innych gminach. W Radzie Doradczej do spraw migracji istnieje możliwość doprowadzenia do konkretnych zmian - na miejscu w powiecie i dla powiatu. Aby to się udało, wzywamy wszystkich zainteresowanych do zgłaszania się jako członkowie.

Mieszkasz w Treptow-Köpenick lub jesteś tu zaangażowany? Czy masz historię migracji lub uchodźstwa? W takim razie złóż wniosek z krótkim wstępem o sobie, motywacją i wizją Rady Doradczej do spraw migracji do 31.12.2022 r. na:

Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Büro des Bezirksbürgermeisters, Integrationsbüro
Rudower Chaussee 4
12489 Berlin
integration@ba-tk.berlin.de

Gorąco zachęcamy osoby z doświadczeniem rasizmu, osoby LBSTQIA* oraz osoby niepełnosprawne i/lub przewlekle chore do składania aplikacji.

Gregor Postler, pełnomocnik do spraw uczestnictwa i integracji w dzielnicy Treptow-Köpenick.

Katharina Stökl, koordynator do spraw uchodźców i stosunków publicznych w Biurze Integracji Urzędu Dzielnicy Treptow-Köpenick

Najczęściej zadawane pytania dotyczące Rady Konsultacyjnej do spraw Migracji

[Dlaczego powołano Radę Doradczą do spraw Migracji i czym się ona zajmuje?](#)

Dzięki nowej ustawie o partycypacji dla nowoczesnej administracji w społeczeństwie migracyjnym, każdy powiat otrzymuje Radę Doradczą do spraw migracji. Ona doradza i wspiera władze powiatu we wszystkich kwestiach dotyczących uczestnictwa, integracji i równego udziału osób z historią migracji i uchodźców. Rada Doradcza do spraw migracji może wysłać przedstawiciela na publiczne posiedzenia komisji tematycznych zgromadzenia powiatowego (BVV) i regularnie dąży do wymiany z państwową Radą Doradczą i innymi powiatowymi Radami Doradczymi do spraw migracji.

Kto wchodzi w skład Rady Doradczej do spraw Migracji?

1. Osoby z historią migracji i uchodźstwa, które mieszkają, pracują, szkolą się, są wolontariuszami lub studiuje w Treptow-Köpenick. Stanowią oni większość Rady Doradczej do spraw migracji.
2. Osoby ze społeczeństwa obywatelskiego, które w swojej pracy etatowej lub wolontariackiej wykorzystują swoją wiedzę na temat uczestnictwa, integracji i równego udziału wszystkich w sposób zrozumiały dla osób z historią migracji i ucieczki.

Każdy członek ma przydzielonego zastępcę. Biuro integracji w starostwie uczestniczy w posiedzeniach Rady z głosem doradczym oraz zapewnia wsparcie techniczne i organizacyjne.

Jak będzie zwoływana Rada Doradcza do spraw Migracji?

Posiedzenie konstytutywne Rady Doradczej do spraw migracji odbędzie się na początku 2023 roku. Zainteresowane osoby mogą zgłaszać chęć zostania członkiem do 31 grudnia 2022 r. Rozmowy kwalifikacyjne odbędą się pod koniec grudnia do początku stycznia. Członkowie przyjmą regulamin i określą, jak będzie się spotykać Rada Doradcza do spraw migracji, kiedy i jak będą wybierani nowi członkowie w przyszłości.

Co oznacza historia migracji lub uchodźstwa?

Historia migracji i uchodźstwa oznacza, że dana osoba albo

- sama wyemigrowała do Niemiec lub uciekła do Niemiec
- ma "pochodzenie migracyjne", tj. jest dzieckiem lub wnukiem imigrantów
- Osoby dyskryminowane rasowo. Dotyczy to również nie-białych Niemców lub osób, które są identyfikowane jako muzułmanie, Żydzi, Sinti i Romowie.

Jak mogę się zgłosić?

Zgłoszenia wraz z krótkim wstępem o sobie, motywacją i pomysłami na Radę Doradczą do spraw Migracji można składać do 31.12.2022 r. na adres (pocztą lub elektronicznie):

Berzirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Büro des Bezirksbürgermeisters, Integrationsbüro
Rudower Chaussee 4
12489 Berlin
integration@ba-tk.berlin.de

Jakie są moje zadania jako członka?

- Regularny udział w spotkaniach, merytoryczna praca tematyczna i networking.
- Jeśli przyjmiesz określoną rolę: np. udział w specjalistycznych komisjach BVV, zapraszanie i organizowanie spotkań Rady Doradczej, zarządzanie finansami, public relations lub przewodniczenie Radzie Doradczej.

Dodatek honorowy oraz dodatek za podróże i spotkania

Podobnie jak w przypadku członków BVV i deputowanych obywatelskich, istnieje dodatek na wydatki, dodatek na podróże i dodatek na spotkania.